



联合国
大会



Distr.
GENERAL

A/C.5/34/79/Add.13
5 December 1979
CHINESE
ORIGINAL: ENGLISH

UN LIBRARY

第三十四届会议
第五委员会
议程项目 97

DEC 11 1979

UN/SA COLLECTION

一九七八 - 一九七八两年期方案预算

联合国一九七八 - 一九七九
两年期预算和方案的执行情况

秘书长的报告

增编

第 13 A 款 联合国环境规划署
第 13 B 款 联合国人类住区中心

79-34668

表13A-1

(以千美元计)

A. 经常预算						
1978-1979 订正经费	所需增加的经费估计数					订正概算 共计
	通货膨胀	汇 率	决策机关 的决定	其他变动	共 计	
8 955.6	-	513.5	-	(357.1)	156.4	9 112.0
B. 预算外资金(实务和行政支助)						
以前估计的 1978-1979支出	资金来源					订正概算
15 009.2	联合国环境规划署基金					15 390.8
15 009.2	B 共计					15 390.8
23 964.8	A、B 共计					24 502.8
C. 预算外资金(业务计划)						
以前估计的 1978-1979支出	资金来源					订正概算
57 361.7	联合国环境规划署基金					66 002.0
57 361.7	C 共计					66 002.0
81 326.5	A、B、C 共计					90 504.8

表 13A-2

经常预算：按方案开列的订正概算分配情况
(以千美元计)

方 案	1978-1979 订正经费	所需增加的经费估计数						1978-1979 订正概算 共计
		通货膨胀	汇 率	决策机关 的决定	重新部署	其他变动	共 计	
一、决策机关	887.6	-	61.1	-	-	(54.4)	6.7	894.3
二、行政领导和管理：								
(a) 执行主任办公室	1,014.2	-	72.8	-	-	(78.8)	(6.0)	1,008.2
(b) 联合国原子辐射 影响问题科学委 员会(辐射科委 会)秘书处	1,068.8	-	3.1	-	-	(277.8)	(274.7)	794.1
三、活动方案：								
(a) 联络及区域代表	676.3	-	10.1	-	-	75.6	85.7	762.0
(b) 环境	1,521.0	-	108.7	-	-	(106.9)	1.8	1,522.8
四、方案支助：								
(a) 会议事务	1,041.1	-	74.8	-	-	68.8	143.6	1,184.7
(b) 行政和共同事务	2,479.8	-	163.7	-	-	27.3	191.0	2,670.8
(c) 建筑	266.8	-	19.2	-	-	(10.9)	8.3	275.1
共计	8,955.6	-	513.5	-	-	(357.1)	156.4	9,112.0

表 13A-3

经常预算：所需增加经费估计数按方案和主要支出用途开列的分配情况
(以千美元计)

方 案	薪给和 一般人事费	旅 费	印刷费	其他订约 承办事务	一般 业务费	用品、材料、 家具和设备	其 他	共 计
一、决策机关	-	-	-	-	13.7	(7.0)	-	6.7
二、行政领导和管理：								
(a) 执行主任办公室	(6.0)	-	-	-	-	-	-	(6.0)
(b) 联合国原子辐射 影响问题科学委 员会(辐射科委 会)秘书处	(224.3)	(25.9)	(9.4)	-	(10.1)	(5.0)	-	(274.7)
三、活动方案：								
(a) 联络及区域代表	85.7	-	-	-	-	-	-	85.7
(b) 环境	1.8	-	-	-	-	-	-	1.8
四、方案支助：								
(a) 会议事务	143.6	-	-	-	-	-	-	143.6
(b) 行政和共同事务	194.9	-	(41.7)	3.3	19.4	14.1	1.0	191.0
(c) 建筑	8.3	-	-	-	-	-	-	8.3
共 计	204.0	(25.9)	(51.1)	3.3	23.0	2.1	1.0	156.4

第13A款 联合国环境规划署

一、方案发展

13A.1 联合国环境规划署(环境规划署)报告说,秘书长在一九七八-一九七九年方案概算中提出的环境规划署工作方案,正按照计划执行。

二、订正概算(增加:156,400美元)

13A.2 表13A-2中指出所需增加经费净额156,400美元,是因为币值波动使费用增加(513,500美元),但抵除其他变动使经费减少的数额(357,100美元)。汇率波动引起的增加是由于肯尼亚先令折合美元的价值提高(510,400美元)和奥地利先令折合美元的价值提高(3,100美元)。

13A.3 下面各段是按主要支出用途详细说明表13A-2中所列的变动情况。

薪给和一般人事费(增加:204,000美元)

13A.4 这笔增加数是常设员额增加数(334,300美元),临时助理人员增加数(6,200美元)、加班费增加数(13,500美元)和一般人事费增加数(28,600美元)抵除会议临时助理人员减少数(147,000美元)和顾问费减少数(31,600美元)后所得净额。

13A.5 常设员额增加334,300美元,是由于币值波动的影响(228,300美元)和实际出现的空缺低于标准空缺率(106,000美元)。

13A.6 临时助理人员增加6,200美元,是由于币值波动的影响(19,100美元),抵除因其他变动所得节余(12,900美元)。

13A.7 加班费增加13,500美元,是由于币值波动的影响(2,200美元)和工作最忙期间临时需要增加经费(11,300美元)。

13A.8 一般人事费增加28,600美元,是由于币值波动的影响(112,800美元),抵除因其他变动而减少的数额(84,200美元)。这些其他变动是一般人事

费与常设员额费用的相对比例以及实际出现的空缺率，都低于预算中所列。

13A.9 会议临时助理人员费用节余 147,000 美元，是其他变动造成费用的减少（154,600 美元），抵除由于币值波动而需要增加的经费（7,600 美元）。这些其他变动与辐射科委会有关，即预算中所列 1,400 页文件译成三种语文的费用减少（98,000 美元），而且有一个会议从十个工作日减为五个工作日，因此节省了口译、笔译和有关费用（56,600 美元）。

13A.10 顾问费方面预测的节余（31,600 美元），是因其他变动而减少费用（36,500 美元）抵除因币值波动而需要增加的经费（4,900 美元）后所得净额。这些其他变动是因为在雇用顾问服务方面，特别是辐射科委会秘书处雇用顾问服务方面，采取了严格紧缩的政策。

旅费（减少：25,900 美元）

13A.11 旅费节余 25,900 美元，完全归功于在维也纳的辐射科委会方案。节余数额内包括辐射科委会的专家成员的旅费节余 17,100 美元和工作人员出差旅费节余 8,800 美元。后面一笔节余主要是由于委员会秘书一职长期空缺，前面一笔节余是由于委员会排定的会议中，有一个会议的会期缩短。

印刷费（减少：51,100 美元）

13A.12 外部印刷费用减少（51,100 美元），是外部印刷费用减低数额（56,500 美元）抵除因币值波动需要增加的经费（5,400 美元）后所得净额。费用的减少归功于在维也纳的辐射科委会方面（9,400 美元）和在内罗毕的行政和共同事务方案（47,100 美元），其中一部分原因是活动水平低于原来计划，而且多多利用内部印刷设备。

一般业务费（增加：23,000 美元）

13A.13 预测需要增加的经费是由于币值波动需要增加经费（43,700 美元），抵除其他原因造成的节余（20,700 美元）。这些其他原因在于维也纳的辐射科委

会方案（10,100 美元）和内罗毕的行政和共同事务方案（10,600 美元）。维也纳的节余大部分是水电费的节省，内罗毕的节余是设备租金和维修费和电信费两项开支的节省。

用品、材料、家具和设备（增加：2,100 美元）

13A.14 这项经费的增加数是因币值波动而需要增加的经费（24,900 美元）抵除其他原因造成的节余（22,800 美元）后所得净额。

表13B-1

(以千美元计)

A. 经常预算						
1978-1979 订正经费	所需增加的经费估计数					订正概算 共计
	通货膨胀	汇率	决策机关 的决定	其他变动	共计	
6 134.4	-	77.1	-	(1 703.0)	(1 625.9)	4 508.5

B. 预算外资金(实务和行政支助)		
以前估计的 1978-1979支出	资金来源	订正概算
1 361.2	联合国开发计划署 (偿还技术合作和实务活动支助费)	1 705.9
174.0	联合国/粮农组织世界粮食方案补助金	174.0
75.2	联合国环境规划署基金	46.5
1 579.6	联合国生境和人类住区基金会	1 715.2
3 190.0	B 共计	3 641.6
9 324.4	A、B 共计	8 150.1

C. 预算外资金(业务计划)		
以前估计的 1978-1979支出	资金来源	订正概算
15 130.0	联合国开发计划署	11 000.0
5 429.0	联合国生境和人类住区基金会	4 722.0
275.0	联合国环境规划署基金	275.0
20 834.0	C 共计	15 997.0

30 158.4	A、B、C 共计	24 147.1
----------	----------	----------

表13B-2

经常预算：按方案开列的订正概算分配情况
(以千美元计)

方 案	1978-1979 订正经费	所需增加的经费估计数						1978-1979 订正概算 共计
		通货膨胀	汇 率	决策机关 的决定	重新部署	其他变动	共 计	
一、决策机关： 人类住区委员会的 会议	20.0	-	0.7	-	-	45.4	46.1	66.1
二、行政领导和管理：								
(a) 执行主任办公室	424.1	-	7.2	-	-	(160.1)	(152.9)	271.2
(b) 纽约联络处	105.4	-	-	-	-	(35.7)	(35.7)	69.7
三、活动方案：								
人类住区	4 392.3	-	27.5	-	-	(1 427.5)	1 400.0)	2 992.3
四、方案支助：								
行政和共同事务	1 192.6	-	41.7	-	-	(125.1)	(83.4)	1 109.2
共计	6 134.4	-	77.1	-	-	(1 703.0)	(1 625.9)	4 508.5

表 13B-3

经常预算：所需增加经费估计数按方案和主要支出用途开列的分配情况
(以千美元计)

方 案	薪给和 一般人事费	旅 费	印刷费	其他订约 承办事务	一般 业务费	用品、材料、 家具和设备	其 他	共 计
一、决策机关： 人类住区委员会的 会议	44.1	-	-	-	2.0	-	-	46.1
二、行政领导和管理： (a) 执行主任办公 室	(185.2)	32.3	-	-	-	-	-	(152.9)
(b) 纽约联络处	(35.7)	-	-	-	-	-	-	(35.7)
三、活动方案： 人类住区	(1 370.4)	(21.7)	(7.9)	-	-	-	-	(1 400)
四、方案支助： 行政和共同事务	(292.9)	26.7	-	-	70.7	118.3	(6.2)	(83.4)
共计	(1 840.1)	37.3	(7.9)	-	72.7	118.3	(6.2)	(1 625.9)

第13B款 联合国人类住区中心

一、中心的设立

13B.1 联合国人类住区中心是按照大会第32/162号决议设立的，由以前经济和社会事务部的若干部门，住房、造房和设计中心，环境规划署以前的经济和社会方案司的一个部门以及联合国生境和人类住区基金会合并而成。一九七九年，住房、造房和设计中心从纽约到内罗毕的搬迁工作全部完成，该中心的业务在搬迁期间不得不中断，现已恢复。

二、方案发展

13B.2 秘书长一九七八-一九七九年方案概算第5 A款下以前的经济和社会事务部方案2中提出的工作方案，大部分正按照计划完成。因此，下文只报告工作计划的修订部分。

住区设计

13B.3 方案构成部分2.1、2.4和2.5中下列各项产出的完成日期，预测略有迟延：

- (a) 关于住区规划和全面社会经济发展规划一体化的准则的报告；
- (b) 关于“着重旅游事业的地区发展规划”的准则；
- (c) 以“旅游事业对人类住区的影响”为题为世界旅游会议编制的背景文件。

造房部门的发展

13B.4 这一次级方案下方案构成部分4.1和4.2的工作，在两年期内只能完成一部分，因此预期下列各项产出要等到一九八〇-一九八一年才能完成：

- (a) 关于造房部门目前政策趋势的研究；
- (b) 出版一本关于造房业立法措施的刊物。

制度和管理

13B.5 这一次级方案已推延到一九八〇-一九八一年执行。因此，预期下列有

关方案构成部分 5.1 和 5.2 的产出，要等到一九八〇—一九八一年才能完成：

- (a) 关于“人类住区的发展所需的法律和体制基础”的比较研究；
- (b) 关于住房方案决策过程的报告。

三、订正概算

13B.6 上面表 13B-1 中指出，请求订正的经费数额（4,508,500 美元）是预测有节余净额 1,625,900 美元。这些预测的节余是其他变动造成的节余（1,703,000 美元）抵除因汇率波动需要增加的经费（77,100 美元）后所得的净额。

13B.7 因汇率波动而增加的数额是由于肯尼亚先令折合美元的价值提高。这些增加数仅与该中心在内罗毕成立后的期间有关。

13B.8 预测其他因素造成的节余，是因为该中心迁往内罗毕，造成工作脱节，空缺率高于预算中所列，因此薪给和一般人事费都有节余。节余数额应扣除薪给以外其他项目需要增加的费用。这些项目大部分都是在内罗毕成立该中心时必须一次付清的费用，有少数则是经常项目，而初步经费中所估计的开支太低。

薪给和一般人事费（减少：1,840,100 美元）

13B.9 这项减少数额是常设员额（379,800 美元）、临时助理人员（465,400 美元）、顾问（186,000 美元和一般人事费（873,000 美元）等各方面的节余总额抵除会议临时助理人员（44,100 美元）和加班费（20,000 美元）两方面增加的数额后所得净额。

13B.10 常设员额和一般人事费的节余（1,252,800 美元）是其他原因造成的节余（1,266,300 美元）抵除因汇率波动需要增加的经费（13,500 美元）后所得净额。这些其他原因包括两个因素，第一个因素是在编制初步概算时，把所需一般人事费估计得过高（665,800 美元），第二个因素是常设员额中的空缺比概算中所列数目多（600,500 美元）。

13B.11 会议临时助理人员需要增加经费(44,100美元),是因为在人类住区委员会开会期间雇用当地服务人员,担任送信员、警卫和汽车驾驶员。第23 B款下原列这些会议的事务费,只限于日内瓦会议事务处提供的服务,没有开列内罗毕当地雇用人员的经费。

13B.12 预测临时助理人员节余净额为465,400美元,是其他原因造成的节余(492,500美元)抵除因币值波动而需要增加的经费(27,100美元)后所得净额。这些其他原因包括空缺率高于概算中所列比率,实际费用则低于概算中采用的标准费用数额。

13B.13 顾问费用减少(186,000美元),是其他原因造成的节余(197,100美元)抵除因币值波动而需要增加的经费(11,100美元)后所得净额。这些其他原因是中心迁移期间无可避免临时发生若干问题,使一部分方案活动中断。

13B.14 加班费方面所需经费增加(20,000美元),是由于新中心成立时第13 B款下没有这一项目的经费。现两年期内,在工作最忙时,例如人类住区委员会开会期间和中心迁往内罗毕时,不可能避免加班费的支出。

旅费 (增加: 37,300美元)

13B.15 预测增加的数额是由于币值波动(3,400美元)和其他因素(33,900美元)。这些其他因素是行政领导和管理方案以及行政和共同事务方案的经费都需要增加。在拟订这些方案时没有开列旅费,而人类住区方案内也没有足够的经费可供调用,来应付这方面的需要。因此,只有按照请求增拨款项,才能支付执行主任及其工作人员出席大会、方案协调会和经济及社会理事会各届会议的旅费,以及行政工作人员与总部进行联络工作时所需旅费。

内部印刷 (减少: 7,900美元)

13B.16 这一项目下预测的节余是由于中心迁往内罗毕期间,有一些方案活动暂时中断,因此印刷工作减少。

一般业务费 (增加: 72, 700 美元)

13B.17 需要增加的数额是水电费(43, 300 美元)、电信费(49, 400 美元)、招待费(2, 000 美元)和杂项服务费(32, 000 美元)需要增加的数额抵除设备租金和维修费的节余(54, 000 美元)后所得净额。

13B.18 水电费需要增加(43, 300 美元), 是由于汇率波动(400 美元)和中心迁往内罗毕以前对所需经费初步估计过低(42, 900 美元)。这笔增加的经费是根据从一九七八年七月该中心各部门开始使用内罗毕肯雅塔会议中心的房舍以来所得的经验计算的。

13B.19 设备租金和维修费方面预测的节余(54, 000 美元), 是其他原因造成的节余(56, 400 美元)与因币值波动而需要增加的经费(2, 400 美元)两相抵除后所得净额。这些其他因素包括决定自己购置而不租用影印机, 因此使这一项支出用途的经费减少。

13B.20 电信费需要增加(49, 400 美元), 是由于汇率波动(2, 500 美元)和其他原因(46, 900 美元)。这些其他原因包括由于中心迁入新址并根据过去经验而必须增加的费用。

13B.21 招待费需要增加(2, 000 美元), 完全是人类住区委员会各届会议期间公务上的接待费。该委员会成立时, 没有请求这项经费。

13B.22 杂项服务费需要增加(32, 000 美元), 是由于币值波动(2, 400 美元)和其他原因(29, 600 美元)。这些其他因素是中心由纽约迁往内罗毕时所承担的一次支付的运费和其他有关费用。

用品和材料 (20, 200 美元)

13B.23 用品和材料的经费需要增加(20, 200 美元), 是因币值波动而需要增加经费(3, 000 美元), 也是为了顺利展开该中心的业务而必须在开始时贮备包括纸张在内的各项用品, 因此需要增加经费(17, 200 美元)。

家具和设备 (增加: 98, 100 美元)

13B.24 预测需要增加经费(98, 100 美元), 是由于币值波动(5, 100 美元)和其他原因(93, 000)。这些其他原因都是需要购置的家具和设备超出了原来预计的数额而须一次支付的费用。原来以为该中心可以使用肯雅塔会议中心所提供的家具和设备。可是事实上行不通, 因此该中心不得不购置相当多的办公室家具和设备(65, 000 美元)。同样, 事实上也必须增购两架复印机(16, 100 美元)和两部汽车(17, 000 美元)。

其他用途 (减少: 6, 200 美元)

13B.25 这一项目下预测的节余净额是最初开列的小规模房地改造费。可是, 后来该中心迁入肯雅塔会议中心, 发现内部隔墙都安排得很合适。
